

М Л Э Ф У Р

ԽԱՐԱԳՐԱՊԵՏ՝ Ե. ՕՏԵՄՆ

IMPREMERIE ARÉVELK **FONDE EN 1883**

مازار اہر تسندن ماعدا ہر کون نشر اولنور . مدر مسئول اہر اسکیان

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ			
		Տարեկան պէցամս.	
Գաւառներու	Համ ր	100	54
Սրտասահման	»	25	20 Յո.

طبعة 2

آر ۵۰۰ الم

نسخه سی

۱۰۰

10 புள்ளி.

BAIKAR

Journal arménien

DIRECTEUR
 林 德 義 君

S. K. BOYADJIAN

CONSTANTINOPLE-GALATA

ԱՐԵՎԵԼԻՔԻ ՏՆՕՐԵՆՆ ՈՒ ԽՄԲԱԳՐԱՊԵՏՈՒ
ՊԱՏԵՐԱԶՄԱԿԱՆ ԱՏՈԱՆԻՆ ԱՍՁԵԻ

2048. 12 b bUEU 99U 4U 6C

ԳԱՐԵԳԻՆ ՊՕՅԱԶԵԱՆ ԵՒ ԵՐՈՒԱՆԴ ՕՏԵԱՆ
ԱՆՊԱՐՏ Կ'ԱՐԶԱԿԱՌԻՆ

«ԱՐԵՎԵԼԻԿ» ԴԱԴԱՐՄԱՆ ԿԸ ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՒԻ

مومی‌الهی استطاق ابدن دیوان سرب رئیس
 «آرەولاک» غزەتەسک مذکور باش مقاله‌سی
 کوسترەک، نە مقصد ایله قلمه آفەندینی اودیان
 آفەندن سۆال ایتدیکە مومی‌الە دخی کندیک
 برعەتانی مفتیله یازمش اولدینی و مقاله مذکورک
 مال عومیله هیچ بر مقصد مضره مستند
 بولمەدینی سوله مشدر .
 بونی متاع کەندوسته دیوان حرک و بره‌جکی
 قارای تبلیغ آتک اوزره طیشاریده بر آز بکه-
 می امر ایدلای .
 ذاتاً «آرەولاک» غزەتەسک انشای تعطیلده
 تەجربە اولان بوجان آفەندە ایله

لودیان اقدی راز سکر دیوان حرب حضوربه
دعوت اوتوبوردکی ایضاحات لاره اوزربه
برائت ابتد کلر کنیدی لینه بیلدرمشدر .
بویاجیان اقدی دیوان حرب کو شترمش اولدی
بی طرفاتی و خیرخواهقدن طوایین بیان تشکر
ایدوب ، «آرءوك» هفت سنكمن القديم عقیب
تربك ان عزمه زافه وطن و اتحاد عناصر

باید بی استیصال به هیچ رسی و به هیچ
خصوصه اولدینی بوسه یابده تکرار ایدره،
دیوان حربدن مفارقت آیشلردر .
ویریلن شورائت قرارندن دخی آکلاشلادینی
وجهله، دیوان حربک نه کبی حقیقشنار وعدانیرو
ذوآندن تمکلی استبدیکی واضح سورنده کورلمکده در .

ITALIYANIN ANKARA'DA QARŞI
MİSKET

ایالتیان را به قدر قدیم بر صورتی کندی
قوت را به فوق العاده کوته کرد، عسکری برتر
و یاجود بویقل برسیاحت اجماع اوزره طریس
غربه کیندگری، امین برسان ابله سویه دیر
وحتی خارجدن برمظالمه لزوم کوهمدگری
کوسترمک ایچون بالقان حکومتارینه مخاربه
بداخله اجمعه به دائر نصحت و دیراسده

بسم الله الرحمن الرحيم

(۱۷۵)

عبدالحی و سر

اونچی قسم

سقوطه طوغرو

در دنی فصل

تعریف ایتدیکمز و جهله ، قومیتیه صالحه
خاتم ایله کندیس و وجوده کتیرمش اولدیندن
بوتون اعضا اوزرینه معاً يك زیاده برنوزه
مالک ایدی، حتی يك سابق برعسکر اولدیندن
جسارت و شجاعتیه بولك برمهات و ذکاونه
دخی صاحب ایدی . بوندن بشقه کندینك
نزاك و خالصتی و سیریت علویه صومی بر

توجہ مظهر اولشدی . حق کی تہلی

Լ Ո Ն Ժ Ի Ն

ԱՆՆԱՐԶԻ ԱՄԷՆԱԸՆՏԻՐ ԺԱՄԱՅՈՅՑԻ, պաշտօնապէս ընդունուած Օսմ. Պատերազմական Նախարարութեան, Միացեալ Նահանգաց, Անգլիոյ, Ռուսիոյ, Իտալիոյ, Գա-
նատիի եւ Սերպիոյ Երկաթուղեաց վարչութիւններէն, Արժանացին երկարական իրաւունքներու ընկերութեան, ինչպէս նաեւ ուրիշ բազմաթիւ ոչ նուազ կարեւոր Հաստատութիւններէ:

ՈՍԿԻ, ԱՐԺԱԹ, ՌԲՄԻՏԷ, ՄԵՏԱՂ, ԱՄԷՆ ՄԵՆՈՒԹԻԻՆ

ԱՄԷՆԱՐԶՐ ՎԱՐՁԱՏՐՈՒԹԻՒՆԻ ԲՈՂՈՐ ՏԻԵԶԵՐԱԿԱՆ ՅՈՒՅԱՆԱՆԷՄԵՆՏԻՐՈՒ ՄԷՋ

ՌԱՐԻՋ, Շքադրամ. — ՎԻՆԵՆԱ, Արժանեաց շքադրամ, 1873. — ՇԵՆԱՆԷՆԱՐԶ, Շքադրամ 1876. — ՌԱՐԻՋ, Ոսկի 1878. — ՄԵՆԱՐԶ, Ոսկի շքադրամ 1880. —
ՇՕ-ՏԵՆՆՆ, Արժանեաց շքադրամ. — ՇՈՒՐԻՆ, Վկայագիր 1883. — ԱՄՈՒՆԵՐՏԱՐ, Ոսկի շքադրամ 1883. — ԱՆՈՒՆԵՐ, Պատու վկայագիր 1885. — ՌԱՐԻՋ, Ամենամեծ մրցանակ
1889. — ՊՈՒՆԷՆ, Շքադրամ 1893. — ՇԵՆԱՆԷՆ, Արտադրող մրցանակ Ժուլիի անդամ 1896. — ՊՈՒՆԷՆ, Ամենամեծ մրցանակ 1897. — ՌՈՒՆ, Արտադրող մրցանակ Ժուլիի
1899. — ՌԱՐԻՋ, Ամենամեծ մրցանակ 1900. — ՆՈՒՐԷՄՊԷՐԿ, Ոսկի շքադրամ 1903. — ՄԵՆԱՆԷՆ, Ամենամեծ մրցանակ 1906.
Աստիճան գաւ Նեոեադէի, Քիոսի եւ Վաթիկի իրաւունքներէն շահուած 60 առաջին եւ երկրորդ կարգի մրցանակներ:

Միակ ներկայացուցիչ Թուրքիոյ համար **ՆԱՍԻՊ Խ. ՃԵԶԱԷՆԵԱՆ ԵՒ ՈՐԻՒՅ** Կ. ՊՈԼԻՍ, Մաննագանձար փողոց, թիւ 44-46, Մեծ Շուկայ

Կեղծերէն զգուշանալու համար չենք անկրօն վրայ ջանքուած իւրեքերէն տառով «Նասիպ» անուն ուղարկութիւն ընել կը յանձնարարուի:
Յիշեալ վաճառատան մէջ կը դառնուի նաեւ Բարեկեան արտադրութիւն երջող եւ Յրանաւորան Հանրապետութեան հակազին յատուկ նշան կրող անկի շէնքերու ճոխ միջերդ մը, ինչպէս նաեւ թանկացի գործերով
զարդարուած մատանիներ, զայտեր, զինդեր, ապարանջաններ եւ ուրիշ նմանօրինակ գոյարեղներ:

باب عالی جاده سی عتبان ذکی بک پارس تریخانه سی . موسک صوگ موده قاشلار ورود اتشد.

بار سه بهرین زمان تریخه تحسینه بهرین قدره
بار سه بهرین زمان تریخه تحسینه بهرین قدره
اوسته لری قاده سی عتبان ذکی بک پارس تریخانه سی
بار سه بهرین زمان تریخه تحسینه بهرین قدره
بک تریخانه سی عتبان ذکی بک پارس تریخانه سی
بار سه بهرین زمان تریخه تحسینه بهرین قدره

ՕՍՄԱՆ ՋԷՔԻ, Իսթաբուլի Գերման

Երկար ատեն Բարիկի մէջ զերմակութեամբ զբաղած ըլլալով տեղւոյն Տէլիֆ վարժարանէն
վկայուած եւ ոսկի շքադրամ ստացած է: Իր գործածողին կը գտնուի Պապը Ալի ճառարուի Մէ-
սէրէքէն օրէնքին զիմաց: Երբեք անկրօնութեան չենք անդամակցել:

خدمت ايلك

محکزی محافظه ايلك

معمولات عثمانیه دغيت كوستمك

ادارت مليه يادريم ايلك ايجون

دوختای عثمانی مایوت ملیه جیتی مفتته جیقان

سیغاره کاغد

و کبریتلرینی

ترجیح واستعمال ايلك وظائف وطنیه دندر .

عمومی دولتی سیتیوله اینجایجلده نومرو ۸

زمانی سرعت و ابور

هر صالی و بختینه وجهه ابرسی کوناری (آلرافته ساعت ۳) استانبول حرکت ایدن
۱۲ ساعته کوستجه به مواصلت ایدرل . هر بختینه کوناری (آلرافته ۳۰ ساعته
حرکت ایدن و ابور ۱۸ ساعته ازبیره , ۱۲ ساعته ازبیردن بیرمه . وساعت ۳ ده
مواصلت ایدرل .

بوهفته ظرفده حرکت ایده جک و ابورل .

پرخیچاماریا	—	تشرین اول ۱۱ صالی ساعت ۳ ده کوستجه به
ایبراتول تریا	—	تشرین اول ۱۳ بختینه ۳ ده کوستجه به
داجیا	—	تشرین اول ۱۳ بختینه ۳ ده کوستجه به
پرخیچاماریا	—	تشرین اول ۱۵ جمعه ابرسی اسکندریه

اجتهد : غلطه ده موسیو مولل و شرکاسی
استانبوله کبری باشند رشاده جاده سنده ریختیم خاندنه توفیق بک

Ռուսական Եղբայրական Ընկերություն

ՔԵՍՈՒՆԵՆԻ ԳԻՐԸ

Ամէն երեքշաբթի, հինգշաբթի եւ շաբաթ օրերը Կ. Պոլսէն միմտող չորե-
աւերը 12 ժամէն Քէօքլէնէ կը հասնին: Հինգշաբթի օրերը միմտող չորեա-
ւերը 18 ժամէն Իզմիր, 12 ժամէն Իզմիրէն Պոլսէն եւ 30 ժամէն Պոլսէնէն Ա-
նգլիան: Հարաւորակեցնելու ձեռնարկաց կառավարութիւնը, Պոլ-
սէն եւ անգլիական արարչութեան չորեքշաբթիներն հետ:

Կ. ՊՈԼՍՈՅ-ԱՆԵՔՍՆԵՐԻՍԵՆԻ ԳԻՐԸ

ՀՈՒՏ.	
11/24 Գ. Իրիկ, ժամը 3ին	«Քրիստիանա Մարիա» դէպի Քէօքլէնէ
18/26 Ե. » »	«Քրիստիանա» դէպի Քէօքլէնէ
18/26 Ե. » »	«Քրիստիանա» դէպի Քէօքլէնէ
15/28 Ե. » »	«Քրիստիանա» դէպի Քէօքլէնէ

Տեղեկութեանց համար դիմել անգլիական չորեքշաբթիներէն ընկերութեան
ընդհ. գործակալ Ու. Հ. Միլլերին, Դալմիսի, Գարալիսի վրայ, եւ զեր գոր-
ծակալ Թէլիֆի պէն, Պոլսի Բէշտէի խան, Բէշտէի խան:

دوقور عبد الله جودت

کوز هکمی

ستانبوله شهر اسانی قارشوسنده صباغی آلارافته ساء ۱ د ۱۱ قدر و اواکادن صکره
ساعت آلارافته ۲ دن ۱ قدر خسته کای قبول ایدرجه و بازار مستندار:

SO-PH. ԱՊՏՈՒԼԼԱՀ ՃԷՎՏԷԹ

Ա Կ Ն Ա Ր Ո Յ Թ

Ուրախ եւ կրթական օրերէն զատ, ամէն օր հիւանդ կրթողին Պոլսի, Գա-
ղաքացիութեանին զիմաց իր մասնաւոր դարձնաւորան մէջ, առաւուս
ժամը 9էն մինչեւ 11 և կէս օրէն կը կարգաւորուի 2—4 (Ը. Ե.)

عثمانیه اوتلی

صاحب و مدیری ترسیس: بابلیان
غلطه ۳۰ یوکسک قالدیرم ۳
یتلیجک ایلہ اشهار ایتش دورو استبدادک
وغرامش اولان ترسیس اقدی بابلیان,
و زده یوکسک قالدیرمده عثمانیه: ناملیه یک
برمتظر اوتل تفریش ایشدر. اوتل, اطهار
ومرمه و یوزاغ ایخته ناظر غایت فراح اولطه لری
والکتریک چاکرکی و هوا غازی حاوی وطهارت

و نظافته صوگ درجه دقتی صورته تریاتی اکال ایدمشدر. موقعی مرصفت اهالی ایچون مرکز
ولوب استانبولک جوار کوبلندک بهالی عیالده اقامت ایدمچکره, هم تبدیل هوا و جمده
یش خصوصنده غایت الوریثی اولدینی وبرکره تشریف بیورده حق ذوات کرامک هر حالده
منون قله جقاری عرض و بیان قیلدور.

ՊԱՆԴՈՎ ՕՍՄԱՆԻՅԷ

ՏԵՐ ԵՒ ՏԵՐԵՆ ՆԵՐՍԷՍ ՓԱՓԱՋԵԱՆ

ՂԱՍԹԻՆ, ԵՆԻՍԵՒԲ ԳԱԼԱՏԵՐՍ, ԹԻՒ 30

Նախկին հանրաժանօթ պանդոխատիս Աստվածաբան ՆԵՐՍԷՍ ՓԱՓԱՋԵ-
ԱՆԸ որ քանադական ծնունդով անկախ լինելով և անկախ լինելով, այժմ քանադական
Մասնաւորութեան ընտանեաց բարեկեցիկն է, այս ան-
գամ հիւանդ եւ դարձեալ պարտուած է, Գալատիա եւ Գալատիա իրաւունքով վրայ,
Սոյն պանդոխատիս անկախ լինելով և անկախ լինելով, Գալատիա իրաւունքով վրայ,
ու Մարմարաի ծովը իր անկախ լինելով:

Ներդրական Նուրը ճաշակով կաշաւորուած, երկարատեւ զանգակներով
և օդային կաշաւով բաւարարուած է. սպասարկութիւնը անկեղծ և մաքուր-
թիւնը կատարել է. նախաճաշը ձերանկերտներու մասին վերջին ծայր
իննամբ տարուած է: Մէկ խօսքով, յաճախորդի մը անգամութեանը հա-
մար ամէն կարելի միջոցներ ձեռք առնուած է:

Ամէն անգամ որ օդային լինելով համար Պոլսի գոյնալի և զիւրերը կը
գալուին, սուղ վարձերով օտար պանդոխատի կը յաճախեն, մեր պանդոխ-
ատի արեւմտ գիւղացիներու անկախ լինելով և անկախ լինելով, Գալատիա իրաւունքով վրայ,
Սոյն պանդոխատի Պոլսի, Գալատիա, Բերայի ճիւղը կը զբաղեն ըլլալով վա-
ճառական մը կամ գրաստանի մը կը գործեն և ինչ գրաստանի որ պատ-
կանի, միմայեւս պիտի կարենայ իր առաւելութիւններէն օգտուիլ: Ուստի
ՆԵՐՍԷՍ ՓԱՓԱՋԵԱՆԸ իր արեւմտեան մէջ ունեցած փորձառութեամբ և գոր-
ծակալութեամբ ծանօթ ըլլալով ամենուրեք, կը խնդրէ իր նախկին յաճախորդ-
ներէն և ամէն անոնցմէ որքան Պոլսի կը գալու, Գալատիա իրաւունքով վրայ,
Գալատիա եւ Գալատիա իրաւունքով վրայ, ՍՄԱՆԻՅԷ ՊԱՆԴՈՎԸ յաճախորդ, անհամար
առաւելու համար իր ընտանեաց անհամարութիւնը, ՍՄԱՆԻՅԷ ՊԱՆԴՈՎԸ անհամար
պէտքը չէ իրաւունքով Գալատիա իրաւունքով վրայ, ՍՄԱՆԻՅԷ ՊԱՆԴՈՎԸ անհամար
պէտքը չէ իրաւունքով Գալատիա իրաւունքով վրայ, ՍՄԱՆԻՅԷ ՊԱՆԴՈՎԸ անհամար

ԳԻՐԵՐԸ ՍՈՒՐՈՒՆԱԼՈՒ 22—52

محترم وطنداشرعزه

باقی بازارند فرون اتصائنده عتبان زاده جال-

الدين افندی, ممالك عثمانیه بک هر طرفارندن
جیلهمز وغایتله تقییس سجاه یاغلر ایلہ زیتون
یاغری واغز طایده بک مراقبسی اولان
تفلیسورانه مخصوص اوزاق سازه جاب ایتش
اولدیتندن, اخوان وطنک رغبتلری تقي ایدر. ۱۳

طراش : غروش

بک اوغلنده آصهلی مسجد نومرو ۹

پاساژ دوروپ نومرو ۱۸

س ۹ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱

“ԱՐԵՒԵԼԷ”

دارالفنون عثمانی طبفا کولتھ سی دیشچی

مکتبندن دیلومھلی

کوتن صو، بک اوغلی ذکور خسته خانه سی

حریه شاهانه و دارالشفقه مکتبلی

دیشچی

محمد خدایردی

دیشار تریات حاضره فیهه تطیقا تدا

صوگ سیتیم هر نوبی عیال اولدور.

اغری حسن اولتقیزدن دیش چیکلور.

هر کون اوکلده ایشامه قدر سلطان احمد

بلده بیهی قارشوسنده مایه خانه سنده

چهارشنبه کونری قرا جانا .

8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Երկրորդ Շաշուս

ՄԱՍՆԱԳԷՏ

ՍԱՐԻՋ ԶԻՆԵՐԱՐԻՍԵՆԻՆ

Բարիկի Բժշկական Հաստատարանի Ակ-
նաբուական Բիբլիոթեկի մէջ յանդիմանու-
թիւնը կատարելագործած և ԳԵՆԱՐԶԻՆ
հիւանդանոցին մէջ իրեն աւանդութ եր-
կար փորձառութիւն ստացած, մեծ խնամ-
քով կը զարմանէ աչքի ամէն հիւանդու-
թիւններ: Երկերը (case) կը շտկէ առանց
գործողութեան և ցարկ Պոլսի մէջ չգոր-
ծածուած Բրօքի, Ժալմաի գործիքով կար-
ճածներու և հիւանդանոցներու յատկ և
փաշուն ցուցնող ակնոցներ կուտայ, Եր-
բայեան աստիճան կը կաշաւորուի հի-
ւանդութիւնները: Երակներուն մէջ չոր
դեղ մը չենարկելով արձաւորուած կը դար-
մանէ, և առանց ցու պատճառելու կը
կատարէ քարաւորի (քերթ) և աչքի
վերաբերեալ ամէն առեակ գործողութիւն
անհաջութեւն զուրկ և առեակ աչքերուն
անդ բնականին յար և նման արեւառա-
կան աչքեր կը զետեղէ: Հիւանդ կ'ըն-
դուն միջին կեսը, Գաղաթ-Կարուն
Համբիսի Անգլիկն դիմող Խրիստոն
դիմողները, կեսօրէն վրայ Բերա, Շիալ
ճամբայ, հերիանկան հիւպոստամբն
դիմող. 31 թիւ դարձանուցնող Ուրաք
օրեր նոյն դիմողները, իսկ երեքաբար
օրեր ցերեկէն վերջ իր օրեր դիմող
հիւանդները ճիւղաբար կը դարձան. 29-50

دیشچی

محکزی محافظه ايلك

معمولات عثمانیه دغيت كوستمك

ادارت مليه يادريم ايلك ايجون

دوختای عثمانی مایوت ملیه جیتی مفتته جیقان

سیغاره کاغد

و کبریتلرینی

ترجیح واستعمال ايلك وظائف وطنیه دندر .

عمومی دولتی سیتیوله اینجایجلده نومرو ۸

کیسارنا

کیسارنا معدن صو

قولا زمانده محافظه صحته خادمدر

اشبو طبیعی معدن صو، غازی ولدی و خواص شفایسی اعتبارله دنیاده موجود معدن صولیک
اک اعلاسی اواب معد، ترجمکر، باغیرصاق، بوزک، منانه، قوم والیومین خسته اقتریناک اک مؤثر
دواسی اولدینی اطایچه مصدق و یدر.

عموم اجزا دیولرله اجزاخانه لده و یوکسک قایله منازله لده بولنور .

— مرکز دیوسی بقیه تپوسنده کمرک انصائنده بکی خاندنه —

Սոյն բնական հանքային ջուրը իր համակ և առողջարար յատկութիւննե-
րով ախտախիւ հանքային ջուրերուն մէջ
առաջին տեղը կը զբաղէ: Բժշկները հաս-
տատու են որ Քիսարնա հանքային ջուրը
ամենէն ազդեալ դարմանէ և ստամոքսի, խորիւրի, աղիքի, երկրամեղմիքի, ծնողա-
կան գործարաններու, աւաղակտի և ակախութիւնի հիւանդութիւնները դէմ:
Այս հանքային ջուրը քրիստոն ատեն առողջութեան շատ օգտակար է:
Բոլոր գեղատաշտանոցներուն, դիմողներուն և մեծ նպաստակաւորներուն քով
կը գտնուի:

Հիւանդու միջրանոց Պաղէզարու, Մաքստան կից, Ենէի խան: 104—32

عثمانی صابون خلاصه سی

عثمانی آثار وطن فارقه سی — مصطفی نازم — ماربوشجیل چارشولی خان

اشبو صابون خلاصه سی صابون ترکیارندن و محته خادم اجزاردن مرکب اولوب وجودی تطهر
ایچمکده، جاشور بقیامده، اتوباری صابون تیزلکده، به اشیا اوزردن کیرلری جیقارمده، بولاشیق
قابری و محته و خالی و کلیم و مرطابشاری و جام و امثاللری تطهر ایچمکده، صابون و امثالندن یش
ده قوتی و دها اهون اولدینی و اصلا خلوط شیلردن مرکب بولندیتی تاین ایدر. و بقالدر
وعطارلده تعریفیه بولنور. مغازه مزدن دخی التور. خارجین طلب و قوعنده بجانا غونه کوندیلور.
عثمانی مرکب ۲۳ نوعی صوگ اصول و فن داتر سنده اعمال و هر قاشه ۱۴۰ نوع خاص و نبات
رنکی بولار بولنقددر. صابون و معجون بویاری صورت مخصوصه فارقه سنده اعمال ایچمکدهدر.

0 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Օ Ճ Ա Ռ Ի Փ Ո Շ Ի

ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ԳՐՈՒՄԱՐՆ ԱՍԱՐՐ ՎԱՐՁԱՏՐՈՒԹԻՒՆ ՆԱԶՄԻ

Կ. ՊՈԼԻՍ, ՄԱՐԲՈՒՆԻՇԵՐԸ, ՋՈՐԵՐԸ ԽԱՆ

Սոյն օճառի փոշին, քիմիական և առողջարար բաղադրութիւններով պատ-
րաստուած, ու և է խաղաղան իր. ինչ պարտաւորութիւն իր մէջ, Մարմարա և Ներ-
մարիկները յաւ մը կը մաքրէ, զանազան առարկաներու վրայ զանուած դիմող
կը հանէ, խոնանոցի անօթները, տախտակածները, գորգերը, մարմարիները
սպառի ներքը սքանչկապէս կը մաքրէ: Նոյնպէս կարելի է տաքարաններուն մէջ
գործածել, գիրքեր և մեքենաներ լուարդ համար: Ամէն կարգի օճառներէն հինգ
անգամ աւելի զորտուր ըլլալով զինն ալ անոնցմէ ամեն է: Գործածութեան և
զանազան տեսակ միջանոց, ներքի ու ձխակցի կը պատրաստուին ան գոր-
ծարանին մէջ, Նոյնները ձրի կը դրուին:

14—52